

Учреждение образования «Гомельский государственный
технический университет имени П.О. Сухого»

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор
ГГТУ им. П.О.Сухого

_____ О.Д. Асенчик

(подпись)

07. __ 07 __ . 2020

Регистрационный № УД-51-19/уч

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЛЕКСИКА)
(английский) (факультатив)

Учебная программа
учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности

1-40 04 01 «Информатика и технологии программирования»

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта высшего образования первой ступени:

ОСВО 1-40 04 01-2013; учебных планов учреждения образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого» специальности 1-40 04 01 «Информатика и технологии программирования», регистрационный номер I 40-1-20/уч от 06.02.2019.

СОСТАВИТЕЛИ:

И.Н. Пузенко, заведующий кафедрой «Белорусский и иностранные языки» учреждения образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого», кандидат филологических наук, доцент;

О.А. Козлова, старший преподаватель кафедры «Белорусский и иностранные языки» учреждения образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого».

РЕЦЕНЗЕНТ:

Е.В. Сажина, декан факультета иностранных языков учреждения образования «Гомельский государственный университет имени Ф.Скорины», кандидат филологических наук, доцент.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой «Белорусский и иностранные языки» учреждения образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого» (протокол № 9 от 22.05.2020 г.)

Научно-методическим советом энергетического факультета учреждения образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого»

(протокол № 9 от 23.06.2020 г.) УДэф-07-33/уч

Научно-методическим советом факультета автоматизированных и информационных систем учреждения образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого»

(протокол № 10 от 01.06.2020 г.)

Научно-методическим Советом учреждения образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого»

(протокол № 5 от 25.06.2020 г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика) (английский) (факультатив)» предназначена для обучающихся, осваивающих содержание программы высшего образования I-ой степени по дневной форме обучения. Она разработана для специальности 1-40 04 01 «Информатика и технологии программирования» и соответствует требованиям образовательных стандартов для высшего технического образования I-ой степени обучения, учебным планам и Порядку разработки и утверждения учебных программ и программ практики для реализации содержания образовательных программ высшего образования (утверждено Министром образования РБ 27 мая 2019 г.).

Учебная программа охватывает общие требования к формированию у будущих специалистов академических, социально-личностных и профессионально значимых компетенций по иностранному языку (английский). Изучение иностранного языка является обязательным компонентом общеобразовательной профессиональной подготовки обучающихся и составной частью вузовской программы гуманитаризации высшего образования. Необходимость знания иностранного языка обусловлена интернационализацией высшего образования, глобализацией мировых процессов, развитием международного сотрудничества в области экономики, науки и техники. Качественная подготовка современных квалифицированных специалистов подразумевает овладение иностранным языком как инструментом осуществления профессиональной деятельности в иноязычной среде и средством общения в социально-обусловленных сферах коммуникации.

Настоящая учебная программа опирается на реализацию компетентностного подхода к подготовке специалистов по неязыковым специальностям и современную концепцию организации самостоятельной работы студентов. Программа имеет практико-ориентированную направленность и носит профессионально ориентированный характер, что отражено в учебных целях, задачах и содержании обучения.

Цели и задачи учебной дисциплины

Цель учебной дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика) (английский) (факультатив)» в рамках технического университета состоит в том, чтобы сформировать практическое владение английским языком как вторичным средством письменного и устного общения в сфере будущей профессиональной деятельности.

Данная целеустановка требует решения следующих коммуникативных, когнитивных и развивающих задач.

Коммуникативные задачи нацелены на формирование практических умений и навыков:

- беглое чтение и понимание общетехнических и профессионально-ориентированных текстов соответствующей отрасли знаний на иностранном языке;

- оформление извлеченной из иностранных источников информации в виде перевода, доклада, реферата, аннотации или резюме;

- устное общение в монологической и диалогической форме по вопросам, связанным со специальностью.

Когнитивные задачи предполагают:

- понимание значения терминов, необходимых для лексико-грамматического анализа профессионально-ориентированных текстов;

- развитие умений производить различные языковые операции с текстовым материалом (разбиение на логические части, вычленение ключевых моментов, формулирование основной мысли прочитанного, комментирование, аргументирование).

Развивающие задачи предполагают:

- развитие академических компетенций, связанных с формированием познавательных интересов, общего кругозора студентов, а также с освоением норм производственного общения;

- развитие способности излагать собственную точку зрения по обсуждаемой проблеме на английском языке;

- обеспечение возможности участия в различных формах и видах международного научного сотрудничества (конференции, стажировки и другое);

- усиление практической направленности в подготовке кадров с использованием банков современных интерактивных технологий обучения (проекты, деловые игры, комплексы коммуникативных заданий и упражнений)

- нацеленность будущих кадров для практической работы в инновационной сфере профессиональной деятельности, на их обучение в магистратуре/аспирантуре по приоритетным направлениям.

В результате освоения учебной дисциплины студент должен

знать:

- фонетическую, лексическую и грамматическую системы английского языка (в сопоставлении с родным языком);

- курс современной грамматики английского языка, нацеленный на улучшение и совершенствование умений и навыков грамматически правильной устной и письменной речи на иностранном языке и ориентированной на перевод в том смысле, что он должен способствовать выяснению закономерных грамматических соответствий между английским и русским языками;

- основные и наиболее продуктивные способы расширения словарного состава: аффиксация; словосложение; заимствования; конверсия;

- лексические приемы перевода слов;

- социокультурные нормы делового, профессионально-ориентированного и производственного общения, а также правила речевого этикета, позволяющие будущему специалисту эффективно использовать английский язык в практических целях;

уметь:

- вести общение делового и профессионально ориентированного характера;
- читать, понимать и переводить профильные тексты с общим охватом содержания и, если необходимо, с точным пониманием всех его деталей при минимальном обращении к словарю;
- читать тексты/статьи по специальности с целью получения необходимой информации;
- грамотно и профессионально заниматься вопросами перевода, реферирования и аннотирования;
- делать устные и письменные сообщения на базе прочитанных текстов;
- развивать и совершенствовать профессиональные навыки таких видов беглого чтения как ознакомительное, просмотровое, поисковое и изучающее;
- пользоваться иноязычными источниками (текстами, литературой) по профилю специальности;
- принимать участие в чтении докладов на/в научно-технических конференциях, презентациях, семинарах, дискуссиях, беседах; в процессе разговора по скайпу;

владеть:

- определенным фонетическим минимумом, необходимым для порождения и восприятия речи на слух;
- основными морфологическими и синтаксическими особенностями современной английской грамматики;
- частотными грамматическими явлениями и синтаксическими оборотами, характерными для профессионально ориентированных текстов;
- наиболее активными способами словообразования для расширения словарного запаса и формирования основ потенциального словаря;
- широко используемой лексикой, популярной отраслевой терминологией и частотными словами общетехнического значения;
- приемами чтения, понимания и перевода профессионально ориентированных и специальных текстов;
- лексическими, грамматическими проблемами перевода, а также стратегиями беглого чтения (беглое чтение и нахождение конкретной информации; чтение текста с целью ознакомления с его содержанием; чтение текста с выделением в нем наиболее существенной информации и передачи ее в форме реферата или аннотации; чтение с полным и точным пониманием прочитанного текста);
- умениями и навыками понимать значение нового слова на основе усвоенного минимума словообразовательных элементов, контекста, ситуации и языковой догадки;
- правилами речевого этикета;
- методами мониторинга и исправления ошибок;
- методами компенсации лингвистического и экстралингвистического характера.

Место учебной дисциплины в системе подготовки специалиста с высшим образованием

Владение иностранным языком сегодня является необходимым для каждого грамотного человека. Важным компонентом профессиональной компетентности технического специалиста выступает уровень практического владения иностранным языком в профессиональной деятельности и научной работе. Под этим понимается умение читать и понимать оригинальную литературу по профилю специальности с целью получения необходимой информации, заниматься деловой коммуникацией, делать необходимые доклады и сообщения и понимать английскую речь на слух в пределах профессионально-ориентированной тематики.

Иностранный язык получает сегодня статус культурной технологии, которая обладает большим воспитательным, образовательным и интеллектуально развивающим потенциалом, что способствует формированию и развитию социально-ориентированной личности обучаемого.

Данная программа находится на пересечении двух культур, технической и гуманитарной (английский язык), и призвана содействовать более глубокому изучению иностранного языка с практической точки зрения, равно как и формированию необходимых академических, социально-личностных и профессионально-ориентированных компетенций будущих специалистов.

Требования к компетенциям будущих специалистов

Академические компетенции

Студент *должен*:

- уметь применять базовые знания по языку для решения практических задач;
- владеть системным и сравнительным анализом предложений и текстов;
- уметь работать самостоятельно;
- быть способным порождать новые идеи (обладать креативностью);
- владеть междисциплинарным подходом при решении языковых проблем;
- обладать необходимыми навыками устной и письменной коммуникации;
- владеть основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации с использованием компьютерной техники.

Социально-личностные компетенции

Будущий специалист *должен*:

- быть способным к учебному взаимодействию в группе и работе в команде;
- владеть коммуникативными способностями для работы в профессиональной, междисциплинарной и международной сферах;
- обладать способностью к межличностной коммуникации;
- быть способным к критике и самокритике;
- уметь организовать самостоятельную работу над материалом.

Профессионально-ориентированные компетенции

Специалист должен быть способен:

- работать с техническими / профессионально-ориентированными текстами, документацией под руководством преподавателя или самостоятельно;
- организовывать работу по подготовке докладов, сообщений, рефератов, презентаций и лично участвовать в ней;
- работать с научной, технической и патентной литературой;
- участвовать в научно-исследовательской работе.

Структура курса: факультативный курс обучения иностранному языку состоит из обязательных практических занятий. Он предусматривает аудиторные занятия в I-ом (34 ч.) и II-ом (34 ч.) семестрах.

Форма текущей аттестации по учебной дисциплине:

зачет (промежуточная), зачет (итоговая).

Зачет является формой проверки достижения промежуточных и конечных целей курса обучения и выставляется на основе выполнения учебной программы дисциплины, текущей успеваемости студента; он может проводиться в форме теста. К зачету допускается студент, выполнивший все требования учебной программы курса.

Форма получения первой ступени высшего образования: дневная.

Изучение общеобразовательной дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика) (английский) (факультатив)» рассчитано на дневном отделении на 68 аудиторных часов. Общее количество часов, отводимое на изучение дисциплины, составляет 108 часов.

Трудоемкость учебной дисциплины – 3 зачетные единицы.

Распределение аудиторного времени по курсам, семестрам и видам занятий:

дневное отделение

		практические занятия (часов)	форма контроля
Курс	2		
Семестр	3	34	зачет
	4	34	зачет
Всего аудиторных часов		68	

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

I семестр: Сфера профессионального и производственного общения

Тема 1.1. Особенности артикуляции звуков английского языка. Определители имени существительного.

Тема 1.2. Звукобуквенные соответствия. Некоторые случаи перевода артикля на русский язык.

Тема 1.3. Фонетическая транскрипция. Система выражения падежных окончаний в английском языке в сравнении с русской падежной системой.

Тема 1.4. Типы слогов. Основные правила слогаделения. Выражение падежных отношений с помощью предлогов и порядка слов.

Тема 1.5. Основные особенности произнесения гласных и согласных. Имя существительное в функции определения.

Тема 1.6. Типы слогов и основные правила слогаделения. Основные особенности произношения гласных и согласных. Синтетический и аналитический способ образования степеней сравнения прилагательных.

Тема 1.7. Интонация. Понятие об интонационной структуре. Другие способы выражения сравнения в английском языке. Усиление сравнения.

Тема 1.8. Элементы интонационной структуры (мелодика речи, ударение, пауза). Местоимения: относительные, неопределенные, количественные.

Тема 1.9. Элементы интонационной структуры (мелодика речи, ударение, пауза). Неопределённо-личное местоимение *one*. Усилительные и возвратные местоимения.

Тема 1.10. Глагол-связка. Вспомогательные глаголы.

Тема 1.11. Личные и неличные формы глагола и их функции.

Тема 1.12. Модальные глаголы как недостаточные глаголы.

Тема 1.13. Употребление модальных глаголов с перфектным инфинитивом.

Тема 1.14. Изъявительное наклонение: Indefinite, Continuous, Perfect, Perfect Continuous Active (сводная таблица форм).

Тема 1.15. Формы Indefinite, Continuous, Perfect Passive (сводная таблица).

Тема 1.16. Трансформация активной конструкции в пассивную и наоборот.

Тема 1.17. Повелительное наклонение.

II семестр: Сфера профессионально-ориентированного общения

Тема 2.1. Звук [w]. Инфинитив как неличная форма глагола; типичные свойства и синтаксические функции. Простые и аналитические (сложные) формы инфинитива.

Тема 2.2. Звуки [æ], [w]. The Objective with the Infinitive (сложное дополнение).

Тема 2.3. Звуки [æ], [h]. The Nominative with the Infinitive (сложное подлежащее). Сравнение объектного и субъектного инфинитивных оборотов, способы их перевода на русский язык.

Тема 2.4. Звук [θ]. Предложный оборот «for + существительное/местоимение + инфинитив с частицей to».

Тема 2.5. Звуки [з:], [θ]. Причастие как неличная форма глагола. Систематизация простых и аналитических форм причастий; типичные свойства и синтаксические функции.

Тема 2.6. Звуки [з:], [j]. Причастные обороты (зависимые, независимые).

Тема 2.7. Звук [ð]. Обороты с союзами, эквивалентные обстоятельственным придаточным предложениям.

Тема 2.8. Звук [ð]. Герундий как неличная форма глагола. Простые и аналитические формы герундия; типичные свойства и синтаксические функции; способы перевода герундиального оборота на русский язык.

Тема 2.9. Звук [ð]. Герундий, инфинитив, причастие и отглагольное существительное (сравнение и сопоставление форм).

Тема 2.10. Звуки [] и [з]. Наречие, место наречия в предложении. Сравнительная таблица прилагательных и наречий.

Тема 2.11. Звуки [] и [ʒ]. Сопоставление глагольного управления предлогами в русском и английском языках. Предложные выражения. Предлоги места и времени, движения.

Тема 2.12. Звуки [] и [ʒ]. Союзы: простые, производные, составные, парные.

Тема 2.13. Звуки [t] и [dʒ]. Отступление от обычного порядка слов. Выделение отдельных членов предложения (усилительная конструкция «it is (was) ... who (that)»)

Тема 2.14. Звуки [t] и [dʒ]. The Subjunctive Mood: аналитическая форма сослагательного наклонения.

Тема 2.15. Звуки [ŋ] и [r]. Выбор глагола could, should, might в формах сослагательного наклонения.

Тема 2.16. Звуки [ŋ] и [r]. Использование форм сослагательного наклонения в научной, научно-технической и научно-популярной литературе. Условные придаточные предложения.

Тема 2.17. Звуки [ŋ] и [r]. Сложносочинённые и сложноподчинённые предложения. Придаточные предложения–подлежащие. Придаточные предложения–сказуемые. Союзное и бессоюзное подчинение. Словообразование. Основные способы образования слов. Конверсия. Аффикация. Словосложение

**Учебно-методическая карта дисциплины «Иностранный язык
(профессиональная лексика) (английский) (факультатив)»**

Номер раздела, темы, эпизодов	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов				самостоятельная работа	Иное	Формы контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинар. занятия	Лаборат.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	<i>Сфера профессионального и производственного общения</i>							
1.1	1. Особенности артикуляции звуков иностранного языка. 2. Определители имени существительного. 3. Unit 1. Текст «Computers and Modern Technologies AMD Company». 4. Дополнительное чтение «Application of computers»		2					Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.2	1. Звукобуквенные соответствия. 2. Некоторые случаи перевода артикля на русский язык. 3. Unit 1.Текст «Computers and Modern Technologies AMD Company». 4. Дополнительное чтение «Kinds of computers»		2					Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.3	1. Фонетическая транскрипция. 2. Система выражения падежных окончаний в английском языке в сравнении с русской падежной системой. 3. Unit 1. Текст «Computers and Modern Technologies AMD Company». 4. Дополнительное чтение «Personal computers».		2					Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.4	1. Типы слогов. Основные правила слогаделения. 2. Выражение падежных отношений с помощью предлогов и порядка слов. 3. Unit 2. Текст «IBM».		2					Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.5	1. Основные особенности произнесения гласных и согласных. 2. Имя существительное в функции определения. 3. Unit 2.Текст «IBM».		2					Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.

1.6	1. Типы слогов и основные правила слогаделения. Основные особенности произношения гласных и согласных. 2. Синтетический и аналитический способ образования степеней сравнения прилагательных. 3. Unit 2. Текст «DVD Technology».		2				Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.7	1. Интонация. Понятие об интонационной структуре. 2. Другие способы выражения сравнения в английском языке. Усиление сравнения. 3. Unit 2. Текст «DVD Technology».		2				Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.8	1. Элементы интонационной структуры (мелодика речи, ударение, пауза). 2. Местоимения: относительные, неопределенные, количественные. 3. Unit 2. Текст «DVD Video».		2				Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.9	1. Элементы интонационной структуры (мелодика речи, ударение, пауза). 2. Неопределённо-личное местоимение one . Усилительные и возвратные местоимения. 3. Unit 3. Текст «DVD Discs».		2				Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.10	1. Аудирование. 2. Глагол-связка. Вспомогательные глаголы. 3. Unit 3. Текст «DVD Discs».		2				Тест. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.11	1. Аудирование. 2. Личные и неличные формы глагола и их функции. 3. Unit 3. Текст «Pentium I».		2				Тест Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.12	1. Аудирование. 2. Модальные глаголы как недостаточные глаголы. 3. Unit 3. Текст «Pentium I».		2				Тест Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.13	1. Аудирование. 2. Употребление модальных глаголов с перфектным инфинитивом. 3. Unit 4. Текст «Pentium II».		2				Тест Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на

							вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.14	1. Аудирование. 2. Изъявительное наклонение: Indefinite, Continuous, Perfect, Perfect Continuous (таблица форм). 3. Unit 4. Текст «Pentium II».		2				Тест Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ
1.15	1. Аудирование. 2. Формы Indefinite, Continuous, Perfect Passive (сводная таблица). 3. Unit 4. Текст «Modern computers». 4. Дополнительное чтение «What is a computer?».		2				Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.16	1. Аудирование. 2. Трансформация активной конструкции в пассивную и наоборот. 3. Unit 4. Текст «Modern computers». 4. Дополнительное чтение «Memory».		2				Тест Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
1.17	1. Повелительное наклонение 2. Unit 4. Текст «Modern computers». 4. Дополнительное чтение «Central processing unit».		2				Тест Контрольно-тренировочные упражнения и задания.
Итого за 1-ый семестр:			34	Зачет			
2	<i>Сфера производственного общения</i>						
2.1	1.Звук [w]. Аудирование. 2. Инфинитив как неличная форма глагола; типичные свойства и синтаксические функции. Простые и аналитические (сложные) формы инфинитива. 3. Unit 5. Текст. «Pentium III». 4. Дополнительное чтение «Automation».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.2	1.Звуки [æ], [w]. Аудирование. 2. The Objective with the Infinitive (сложное дополнение). 3. Unit 5. Текст. «Pentium III». 4. Дополнительное чтение «Elements and structures of automatic control systems».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.3	1.Звуки [æ], [h]. Аудирование. 2. The Nominative with the Infinitive: сложное подлежащее. Сравнение объектного и субъектного инфинитивных оборотов.		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на

	3. Unit 5. Текст. «Pentium III». 4. Дополнительное чтение «From the history of automatic control theory».						вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.4	1.Звук [].Аудирование. 2. Предложный оборот for + существительное/местоимение + инфинитив с частицей to. 3. Unit 5. Текст. «Pentium VI». 4. Дополнительное чтение «Control systems classification»; «Relays».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.5	1.Звуки [з:], [].Аудирование. 2. Причастие как неличная форма глагола. Систематизация простых и аналитических форм причастий; типичные свойства и синтаксические функции. 3. Unit 6. Текст. «Pentium VI». 4. Дополнительное чтение «Some steps from the history of communication systems development».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.6.	1.Звуки [з:], [j]. Аудирование. 2. Причастные обороты (зависимые, независимые). 3. Unit 6. Текст. «Pentium VI». 4. Дополнительное чтение «Radio communication».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.7.	1.Звук [ð].Аудирование. 2. Обороты с союзами, эквивалентные обстоятельственным придаточным предложениям. 3. Unit 6.Текст. « Pentium Pro». 4. Дополнительное чтение «Modern means of communication».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.8.	1.Звук [ð].Аудирование. 2. Герундий как неличная форма глагола. Простые и аналитические формы герундия; типичные свойства и синтаксические функции; способы перевода герундия на русский язык. 3. Unit 6. Текст. «Pentium Pro». 4. Дополнительное чтение «Communication systems and information theory».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.9.	1.Звук [ð].Аудирование. 2. Герундий, инфинитив, причастие и отглагольное существительное (сравнение форм).		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на

	3. Unit 7. Текст «Celeron». 4. Дополнительное чтение «The internet».						вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.10.	1. Звуки [] [ʒ]. Аудирование. 2. Наречие, место наречия в предложении. Сравнительная таблица прилагательных и наречий. 3. Unit 7. Текст «Celeron». 4. Дополнительное чтение «Television and telecommunication».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.11.	1. Звуки [] [ʒ]. Аудирование. 2. Сопоставление глагольного управления предлогами в русском и английском языках. Предложные выражения. Предлоги места и времени, движения. 3. Unit 7. Текст «Athlon». 4. Дополнительное чтение «Mobile phone features».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.12.	1. Звуки [] [ʒ]. Аудирование. 2. Союзы: простые, производные, составные, парные. 3. Unit 7. Текст «Athlon». 4. Дополнительное чтение «Optical communication systems».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.13.	1. Звуки [t] [dʒ]. Аудирование. 2. Отступление от обычного порядка слов. Выделение отдельных членов предложения (it is (was) ... who (that)) 3. Unit 8. Текст «Opteron». 4. Дополнительное чтение «Optical communication systems».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.14.	1. Звуки [t] [dʒ]. Аудирование. 2. The Subjunctive Mood: аналитическая форма сослагательного наклонения. 3. Unit 8. Текст «Opteron». 4. Дополнительное чтение «Optical communication system».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.15.	1. Звуки [ŋ] [r]. Аудирование. 2. Выбор глагола could, should, might в формах сослагательного наклонения. 3. Unit 8. Текст. «Sempron». 4. Дополнительное чтение «Duplex communication system».		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.16.	1. Звуки [ŋ] [r]. Аудирование. 2. Употребление форм сослагательного наклонения в научной, научно-		2				Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания.

	технической и научно-популярной литературе. Условные придаточные предложения. 3. Unit 8. Текст. «Sempron».							Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
2.17.	1. Звуки [ɲ] [ɣ]. Аудирование. 2. Сложносочинённые и сложноподчинённые предложения. Придаточные предложения – подлежащие. Придаточные предложения – сказуемые. Союзное и бессоюзное подчинение. С л о в о о б р а з о в а н и е. Основные способы образования слов. Конверсия. Аффикация. Словосложение. 3. Unit 8. Текст. «Sempron».		2					Фонетические упражнения. Контрольно-тренировочные упражнения и задания. Чтение, перевод, ответы на вопросы; реферирование, аннотация, резюме; краткий пересказ.
	Итого за 2-ой семестр:		34					Зачет
	Итого за период обучения:		68					

Информационно-методическая часть

Основная литература:

1. Тимощук В.А., Кубарьков Г.Л. Актуальные темы по английскому языку. – Изд. 2-е. – Ростов-на-Дону : Феникс : БАО, 2009. – 350 с.
2. Полякова Т.Ю. Английский язык для диалога с компьютером. – Москва: Высшая школа, 2001. – 190с.
3. Соловьева А.В. Профессиональный перевод с помощью компьютера. – Санкт-Петербург : Питер Пресс, 2008. – 158 с.
4. Стрельцов А.А. Научно-технические тексты: от понимания к переводу. – Ростов-на-Дону: «Феникс», 2012. – 398 с.
5. Тесты по английскому языку для студентов технических вузов = Test in the use of technical english: пособие / под общ. ред. С.А. Хоменко, В.Ф. Скалабан. – Минск : Амалфея, 2003. – 240 с.
6. Кошеварова И.Б., Мирошниченко Е.Н., Молодых Е.А. Иностраннный язык профессионального общения (английский язык) : учебное пособие. – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 141 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=488007> (дата обращения: 19.06.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-00032-323-6. – Текст : электронный.

Дополнительная литература:

1. Радовель В.А. Английский язык для технических вузов: учебное пособие. – Москва: РИОР: ИНФРА-М, 2017. – 283 с.
2. Вельчинская В.А. Грамматика английского языка: учебно-методическое пособие. – 4-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 233 с. – Режим доступа:
3. <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79509> (дата обращения: 19.06.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-0679-4. – Текст : электронный.
4. Шевелёва С.А. Грамматика английского языка : учебное пособие. – Москва : Юнити, 2015. – 423 с. : табл., ил. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114804> (дата обращения: 19.06.2020) – ISBN 978-5-238-01755-6. – Текст : электронный.
5. Кожаева М.Г. Revision Tables Student's Grammar Guide=Грамматика английского языка в таблицах : учебное пособие. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 117 с. : табл. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57958> (дата обращения: 19.06.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-0776-0. – Текст : электронный.
6. Тихонов А.А. Английский язык: Теория и практика перевода. – Москва: Проспект, 2015. – 120 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=242024> (дата обращения: 19.06.2020). – ISBN 978-5-392-15475-3. – Текст : электронный.
7. Вертаева Л.В. Учебно-методическое пособие по устной практике английского языка в двух частях. – Минск: Академия управления при Президенте РБ, 2005. – Ч.1.– 128 с.

8. Вертаева Л.В. Учебно-методическое пособие по устной практике английского языка в двух частях.– Минск: Академия управления при Президенте РБ, 2005. – Ч.2.– 163 с.

9. Gupta V. Comdex Computer Course Kit (Covers all versions up to Office 2003). – New Delhi : Dreamlech press, 2010. – 530 p.

10. Liz, John Soars New Headway. Beginner Student s Book. – 2013.

11. Крупаткин Я.Б. Читайте английские научные тексты: курс для начинающих: учеб. пособие для вузов. – Москва: Высшая школа, 1991. –158с.

Учебно-методические комплексы и словари:

1. Зинкевич, И.Н. Иностранный язык (английский) для студентов 1 - го курса: электронный учебно-методический комплекс дисциплины / И.Н. Зинкевич, М.О. Билизек; кафедра «Белорусский и иностранные языки». – Гомель: ГГТУ им. П.О. Сухого, 2013. – 1 папка + 1 электрон. опт. диск ББК: 81.2Англ-923. – Режим доступа: <http://elib.gstu.by/handle/220612/2353> – [м/уэ 286]

2. Иностранный язык (английский) [Электронный ресурс]: практикум для студентов технических специальностей дневной и заочной форм обучения / составители: Е.В. Войтишенюк, Т.А. Чухнюк; Министерство образования Республики Беларусь, Учреждение образования «Гомельский государственный технический университет имени П.О. Сухого», кафедра «Белорусский и иностранные языки». – Гомель: ГГТУ, 2017. – 71 с. – Режим доступа: <https://elib.gstu.by/handle/220612/18250> – [м/уэ 739].

3. Брунова, Е.Г. Англо-русский учебный словарь по технологиям сетей передачи данных : словарь. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 160 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57884> (дата обращения: 19.06.2020). – ISBN 978-5-9765-0702-9. – Текст : электронный.

Технологии обучения

Успешному достижению основных целей и задач обучения по данной учебной дисциплине способствует организация занятий с использованием традиционных и инновационных методов, создание проблемных ситуаций, разработка проектов, а также использование деловых игр и электронных презентаций.

Примерный перечень инновационных технологий обучения по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика) (английский) (факультатив)»:

- проектная технология;
- учение в сотрудничестве;
- кейс-технология;
- Дальтон-технология;
- технология интервью;
- технология дебатов;
- технология использования «языкового портфеля ученика»;
- игровые технологии;

- видеотехнологии;
- интернет-технологии;
- компьютерная технология;
- дистанционное обучение.

Контроль сформированных профессиональных компетенций обучающихся содействуют: беспреводное чтение и понимание профессионально ориентированных текстов с извлечением запрашиваемой информации; аннотирование и реферирование научно-популярных текстов по специальности студента на английском и русском языках, а также письменный перевод специальных текстов со словарем.

Диагностика коммуникативных и профессионально-предметных компетенций студентов

Для оценки результатов учебной деятельности обучающихся используется следующий диагностический инструментарий:

- проведение текущего, промежуточного и итогового контроля знаний, умений и навыков по изученным темам курса по всем видам иноязычной речевой деятельности;
- контроль усвоения наиболее частотной общетехнической лексики и специальной терминологии;
- контролинг владения навыками по наиболее типичным грамматическим явлениям и структурам, свойственным научно-технической речи;
- проверка сформированных умений и навыков стратегий учебного чтения и перевода;
- чтение с точным и полным пониманием прочитанного текста;
- беглое чтение и нахождение конкретной информации;
- чтение текста с целью ознакомления с его содержанием;
- чтение текста, выделение в нем наиболее существенной информации и передача ее в форме аннотации или реферата;
- контрольные работы, тесты, тестовые задания по изученным темам грамматики и лексики, а также по основным модулям курса;
- собеседование по изученным темам (грамматика, лексика, словообразование; тексты по изучающему, ознакомительному, просмотровому, поисковому типам чтения) при проведении индивидуальных и групповых консультаций;
- подготовка и представление рефератов, презентаций и проектов по заданию преподавателя;
- выступление с докладами, презентациями на научно-практических конференциях;
- подготовка и публикации тезисов, статей, докладов;
- зачет как промежуточный и итоговый контроль знаний языкового и речевого материала по дисциплине.

Организация и выполнение самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика) (английский) (факультатив)» направлена на автоматизацию и закрепление языкового и речевого материала; знаний, умений и навыков в устной и письменной речи по профессионально ориентированной тематике, а также ставит своей целью подготовку обучающихся к сдаче зачета по изучаемой дисциплине.

При изучении дисциплины используются следующие формы самостоятельной работы:

- контроль по выполнению индивидуальных упражнений, заданий и тестов на практических занятиях/дома под руководством преподавателя;
- самостоятельная работа в виде выполнения письменных переводов, реферирования и аннотирования профессионально ориентированных, специальных текстов с консультацией преподавателя;
- подготовка учебных и научно-исследовательских проектов (презентаций, докладов, рефератов) по индивидуальным заданиям;
- проработка тем (вопросов), вынесенных на закрепление и автоматизацию языкового и речевого материала;
- выполнение творческих заданий по письменному переводу, аннотированию и реферированию учебно-познавательных текстов.
- подготовка к сдаче зачета.

Вопросы и задания к зачету

Зачет выставляется на основе текущей успеваемости студента и выполнения учебной программы факультатива или в виде итоговых тестовых заданий.

Если студент пропустил более 50% практических занятий, то зачет может проводиться на уровне экзамена и включать два вопроса:

- прочитать научно-технический текст по специальности (объем текста 1600 печатных знаков за 1 академический час) с использованием словаря и максимально полно и точно передать содержащуюся в тексте информацию на родном языке в виде письменного перевода;
- просмотреть научно-популярный текст по специальности студента (объем текста 2400 печатных знаков за 10-15 минут), определить тематику текста по ключевым словам и фрагментам текста без использования словаря и перечислить круг вопросов, затрагиваемых в тексте на родном или иностранном языке.

Контроль самостоятельной работы студентов

Контроль управляемой самостоятельной работы студентов и оценка ее результатов организуется и проводится как единство двух форм: самоконтроль и самооценка, а также контроль и оценка со стороны преподавателя.

Самостоятельная работа обеспечивает подготовку студентов к текущим и контрольным аудиторным занятиям. Результаты этой подготовки проявляются в активности обучающихся на практических занятиях, выполнении домашних и аудиторных заданий, упражнений, тестов и других форм текущего контроля при работе с текстами. Баллы, полученные студентами по результатам самостоятельной работы, формируют рейтинговую оценку текущей успеваемости по дисциплине.

Самостоятельная работа направлена на углубление, закрепление и активизацию знаний студентов, развитие их аналитических навыков по проблематике учебной дисциплины. Подведение итогов и оценка результатов таких форм самостоятельной работы осуществляется во время практических занятий и консультаций с преподавателем.

Критерии оценок результатов учебной деятельности

При оценке знаний студентов в баллах по десятибалльной шкале применяются критерии оценки результатов учебной деятельности обучающихся в учреждениях высшего образования по десятибалльной шкале (письмо Министерства образования Республики Беларусь от 28.05.2013 г. № 09-10/53-ПО).

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
Иностранный язык (английский)	Белорусский и иностранные языки		Утверждено на заседании кафедры «Белорусский и иностранные языки» от 22 мая 2020 г., протокол № 9.

Заведующий кафедрой

И.Н. Пузенко